

Alignment to World Languages Standards for California Public Schools
Voces® Nuestra historia 4

Nuestra historia Level 4 is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for intermediate-level learners. Level 4 will take your middle or high school students from an Intermediate-Mid level of proficiency to an Intermediate-High level of proficiency and beyond. This standards-based online program integrates stories, communicative tasks, and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how unit one in *Nuestra historia 4* aligns to the World Languages Standards for California Public Schools. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email help@vocesdigital.com.

Unidad 1: ¿Qué crees?		
Standard	Section	Title/Location
1. Communication		
1.1 Interpretive	<i>Historieta 1: Una vida desgastada</i>	<i>Actividad 2: Contesta las preguntas</i> Interpretive Listening: <i>Una peruana le pregunta al presidente</i>
	<i>Historieta 2: «El Asesinillo»</i>	Interpretive Reading: <i>Los jóvenes víctimas de la narcoviolenencia</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	Artículos: <i>La santería: ¿religión, cultura o identidad?</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	Biografía: <i>Actividad 1: Orden cronológico</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	Dreaming Spanish with Pablo: <i>Machu Picchu</i> <i>El País Vasco</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	Entrevista: <i>Presentación de Luis Palabritas</i> <i>Comprensión</i> <i>Comparación cultural</i>
	Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading
1.2 Interpersonal	<i>Historieta 1: Una vida desgastada</i>	<i>Actividad 5: Una cara de Isaac</i> Interpersonal Writing: <i>Hogar, dulce hogar</i>

	<i>Historieta 3: La boda perfecta</i>	<i>Actividad 3: Habla con Elena</i> Interpersonal Writing: <i>La boda perfecta</i>
	Integrated Performance Assessment	Interpersonal Writing
1.3 Presentational	<i>Historieta 1: Una vida desgastada</i>	<i>Actividad 3: Predicciones</i> <i>Nuestra historia – oral</i> <i>Nuestra historia - escritura</i>
	<i>Historieta 2: «El Asesinillo»</i>	<i>Actividad 3: Ensayo persuasivo (a escribir)</i> <i>Actividad 5: Una carta a Graciela</i> Presentational Writing: <i>Los niños se merecen más</i> <i>Nuestra historia - oral</i> <i>Nuestra historia - escritura</i>
	<i>Historieta 3: La boda perfecta</i>	<i>Nuestra historia - oral</i> <i>Nuestra historia - escritura</i>
	<i>Historia larga: La guayabera</i>	<i>Actividad 3: Presentación</i> <i>Actividad 4: Cuéntame la historia</i> Presentational Speaking: <i>La identidad es una cosa compleja</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	PechaKucha: <i>Artefactos y rituales en la religión</i>
	<i>Revisión y evaluación</i>	<i>¡Mi historia original!</i> <i>Cuéntanos una historia original</i>
	Integrated Performance Assessment	Presentational Speaking
1.4 Settings for Communication	<i>En mi comunidad</i> Can-Do Checklist	
	Integrated Performance Assessment	Can-Do Self-Assessment
1.5 Receptive Structures in Service of Communication	<i>Historieta 1: Una vida desgastada</i>	<i>Actividad 1: Orden cronológico</i> <i>Actividad 4: ¿Cierto o falso?</i>
	<i>Historieta 2: «El Asesinillo»</i>	<i>Actividad 1: Conectando causa y efecto</i>
	<i>Historieta 3: La boda perfecta</i>	<i>Actividad 1: Mapamundi</i> <i>Actividad 3: Habla con Elena</i>
	<i>Historia larga: La guayabera</i>	<i>Actividad 1: La mejor descripción</i>

		<i>Actividad 2: ¿Probable o improbable?</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La santería: ¿religión, cultura o identidad?</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Biografía: Actividad 1: Orden cronológico Actividad 2: ¿Cierto o falso?</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevista: Palabritas</i>
1.6 Productive Structures in Service of Communication	<i>Historieta 1: Una vida desgastada</i>	<i>Actividad 2: Contesta las preguntas Actividad 3: Predicciones Actividad 5: Una carta de Isaac Nuestra historia - oral Nuestra historia - escritura</i>
	<i>Historieta 2: «El Asesinillo»</i>	<i>Actividad 2: Ensayo persuasivo (preparación) Actividad 3: Ensayo persuasivo (a escribir) Actividad 4: Corrige las descripciones Actividad 5: Una carta a Graciela Presentational Writing: Los niños se merecen más Nuestra historia - oral Nuestra historia - escritura</i>
	<i>Historieta 3: La boda perfecta</i>	<i>Actividad 2: Contesta las preguntas Nuestra historia – oral Nuestra historia - escritura</i>
	<i>Historia larga: La guayabera</i>	<i>Actividad 3: Presentación Actividad 4: Cuéntame la historia Presentational Speaking: La identidad es una cosa compleja</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Biografía: Actividad 3: ¿Qué piensas?</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>PechaKucha: Artefactos y rituales en la religión</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Dreaming Spanish with Pablo: Machu Picchu</i>

		<i>El País Vasco</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevista: Comprensión Comparación cultural</i>
	<i>Revisión y evaluación</i>	<i>¡Mi historia original! Cuéntanos una historia original</i>
1.7 Language Comparisons in Service of Communication	<i>Historieta 1: Una vida desgastada</i>	Teacher Note: Gender-Neutral Pronouns <i>Nota de gramática:</i> Review of All the Tenses
	<i>Historieta 2: «El Asesinillo»</i>	<i>Nota de gramática:</i> Subjunctive vs. Indicative with Impersonal Expressions
	<i>Historieta 3: La boda perfecta</i>	<i>Atención:</i> Past Subjunctive <i>Atención: Haber:</i> Past, Present, and Future Conditional
2. Cultures		
2.1 Culturally Appropriate Interaction	<i>Historieta 1: Una vida desgastada</i>	Teacher Note: Gender-Neutral Pronouns
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Panorama: Un funeral en Chichicastenango, Guatemala</i>
2.2 Cultural Products, Practices, and Perspectives	<i>Historieta 1: Una vida desgastada</i>	<i>Versión alternativa: Una vida desgastada</i>
	<i>Historia larga: La guayabera</i>	<i>Historia larga: La guayabera</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Panorama: Un funeral en Chichicastenango, Guatemala</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>PechaKucha: Artefactos y rituales en la religión</i>
2.3 Cultural Comparisons	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	Dreaming Spanish with Pablo: <i>Machu Picchu El País Vasco</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevista: Comprensión Comparación cultural</i>
2.4 Intercultural Influences	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevista: Presentación de Luis Comprensión</i>
3. Connections		
3.1 Connections to Other Disciplines	<i>Historieta 3: La boda perfecta</i>	<i>Actividad 1: Mapamundi</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Biografía: Bartolomé de las</i>

		<i>Casas</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	Dreaming Spanish with Pablo: <i>Machu Picchu</i> <i>El País Vasco</i>
3.2 Diverse Perspectives and Distinctive Viewpoints	<i>Historia larga: La guayabera</i>	<i>Actividad 1: La mejor descripción</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Panorama: Un funeral en Chichicastenango, Guatemala</i>
	<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevista: Presentación de Luis Comprensión</i>